

mahalle gazetesi

Buurtkrant

Oude Westen

جريدة الحية

Maart 1995 Oplage 5500

Oude Westen Gaffelst

NEDERLAND

Tel: 436.17.00 Fax nr.436.39.40

OUDE WESTEN WIL UIT DE TOP 10

... maar hoe doe je dat ?

Meestal doe je erg je best om in 'n TOP 10 te komen. Bij ons in het Oude Westen is een bijzondere reden om er juist uit te komen: de ONGEVALLEN TOP 10 VAN ROTTERDAM. Daarin staat al sinds jaren de kruising van de Nieuwe Binnenweg met de Mathenesserlaan. Vandaar dat de gemeente plannen heeft laten maken om het verkeer daar in betere banen te leiden. Het geld ervoor is waarschijnlijk al dit jaar beschikbaar doordat plannen in het centrum (Coolingsingel en omgeving) zijn uitgesteld. Maar welk plan moet nu uitgevoerd worden?



Om de kruising dan nog een keer te veranderen kost minimaal heel veel jaren tijd en het is zelfs de vraag of er ooit geld voor beschikbaar zal komen.

Vroeger moest je er weliswaar vaak wachten, maar dan kon je ook tamelijk veilig oversteken. Er stonden namelijk verkeerslichten om het somtijds vrij drukke verkeer te regelen ... totdat deze aan vervanging toe waren en er iemand op het idee kwam dat er weer eens lekker kon worden bezuinigd ... weg verkeerslichten. BOEM ... KNAL ... auto, tram, brommer en/of fiets in de kreukels, gewonde verkeersdeelnemers; kortom veel onnodig leed was het gevolg. Duidelijk geen erg doordachte beslissing! Zoals dat op bestuurlijk nivo helaas zo vaak gaat duurde het ook hier jaren voordat er iemand met het idee kwam om er toch maar

iets aan te doen. Nou zet je tegenwoordig ook weer geen verkeersagent midden op de straat, ze hebben bij de politie al werk zat, dus moest er iets anders bedacht worden. Nou hoor ik je denken: "Je zet gewoon weer stoplichten neer; probleem opgelost!"

ONDERZOEK

Omdat het nou ook weer niet de enige gevaarlijke kruising in ons landje is hebben we wel vaker met dit soort problemen te maken. Op het Ministerie van Verkeer & Waterstaat hebben ze zelfs een soort handleiding gemaakt om te helpen uitzoeken wat er aan zo'n kruising mankeert. Dus schakelde de gemeente Rotterdam een deskundige in

die met die handleiding erbij uit mocht zoeken wat er allemaal mis was. Nou hoor ik je alweer denken: "Er staan geen verkeerslichten!" Dat was dus ook de eerste konklusie van de deskundige! Maar er bleek nog veel meer aan de hand. De kruising is door verschillende oorzaken erg onoverzichtelijk: - de Nieuwe Binnenweg en de Mathenesserlaan kruisen elkaar scheef, - de Nieuwe Binnenweg heeft vrij dicht voor de kruising bochten.

Verder is de Mathenesserlaan vanuit het westen veel te breed en nodigt uit om 'lekker' hard aan te komen rijden; wat dan ook gebeurt. Nou kan je

dus wel de verkeerslichten herstellen, maar daar zijn de andere problemen nog niet mee opgelost.

OPLOSSING KIEZEN

De deskundige komt met een, verkeerskundig gezien, moderne oplossing: maak er, in combinatie met een versmalling van de genoemde rijbaan van de Mathenesserlaan, een mini-rotonde van. Gevolgen: volop overzicht, goede doorstroming van het verkeer en korte en dus veiligere oversteekplaatsen voor de voetgangers. Weliswaar liggen er een paar doorgaande en een paar afslaande tramrails binnen de binnencirkel van die rotonde, wat een nogal bijzondere oplossing is, doch dit mag volgens het ... geen bezwaar zijn. Overblijvende binnencirkel kan mooi opgefleurd ... met 'n paar plantjes. Wordt het ook nog gezellig! (Wellicht ook een aantal op de groter gemaakte stoepen bij de oversteekplaatsen ... wordt daar gelijk niet meer geparkeerd - red.) Nou gaat zo'n advies weer naar de gemeentelijke diensten die er zelf nog eens krities naar kijken; ze willen als gewoonlijk zoveel mogelijk geld in de knip houden. Dus die halen met dat argument een flink goedkoper eigen ontwerp van zo'n 5 jaar oud uit een lade en ... weg rotonde, weg opgefleurde kruising, weg doorstroming! Wat overblijft zijn een wat kleinere kruising, rood geasfalteerde rijwieloversteekplaatsen, lange

vluchtheuvels in de Mathenesserlaan en meer stoep op de hoeken. We begrijpen best dat Rotterdam geen geld teveel heeft; maar ze maakte met dit kruispunt al eerder de grote fout om teveel te bezuinigen ... met dramatische gevolgen. Wanneer het eigen plan van de Gemeente Rotterdam wordt uitgevoerd is de kans heel erg groot dat het een verkeerde keus blijkt en dat de doorstroming van het verkeer ernstig tekort zal schieten; nog afgezien van de grote kans dat het aantal ongelukken haast niet af zal nemen! Om de kruising dan nog een keer te veranderen kost minimaal heel veel jaren tijd en het is zelfs de vraag of er ooit geld voor beschikbaar zal komen. Binnenkort moet er op bestuurlijk nivo beslist worden welke oplossing uitgevoerd gaat worden. In het belang van alle gebruikers van de kruising zou voor de mini-rotonde moet worden gekozen nu het nog kan!

Een ambtenaar van de gemeentelijke dienst R.O.V.V. (Ruimtelijke Ordening, Verkeer & Vervoer) geeft als commentaar dat een rotonde i.v.m. twee tegenstrijdige voorrangsregels (de tram heeft altijd voorrang / verkeer op de mini-rotonde heeft altijd voorrang) onverstandig zou zijn en dat om deze reden van een rotonde zou moeten worden afgezien.

gaan vinden. Op een bijeenkomst op dinsdag 21 maart komen de verschillende kontaktpersonen uit deze straten bij elkaar.

Bekeken wordt wat er allemaal nodig is om activiteiten in de straten te organiseren en wat er besteld moet worden.

Wanneer u ook zin heeft om iets te organiseren in uw straat en u heeft zich nog niet opgegeven, dan kan dat alsnog. Neem dan contact op met Martin den Hartog in de buurtwinkel. Hij zal u uitleggen wat u allemaal moet doen om uw mede straatbewoners te activeren.

Doorzomer

Op de Doorzomeravond in november hebben zich 14 straten opgegeven om ook dit jaar weer "op te zoomeren. Allemaal hebben ze een kontrakt ondertekend waarop ze ingevuld hebben wat ze in hun eigen straat willen doen. In de maand mei zullen deze verschillende activiteiten plaats



De kruising is door verschillende oorzaken erg onoverzichtelijk

Inhoud

Pagina 1

Uit de top 10

Doorzomer

Pagina 2

Van de straat geplukt

Hannie Leeuwenhart

Pagina 3

Stichting Volksw.

Pagina 4 en 5

Turks bijlage

Pagina 6

Geef kakkerlakken

geen onderdak

Pagina 7

Kinderkrant

Pagina 8

25 jaar Aktiegroep



Van de straat geplukt

In deze rubriek worden mensen die in het Oude Westen wonen geportretteerd

Ik noem mijn vriendin wel eens muis"

Frisse uitstraling, gezonde kop, woont 11 jaar in het Oude Westen, waarvan 7 jaar in de Coolsestraat. Wilkin den Boer is bezig een van zijn visnetten te repareren op het moment dat we binnen komen vallen voor een interview. Hij is beroepsvisser op de binnenwateren. Een beroep dat nog maar door zo'n 150 mensen wordt beoefend in Nederland.

Keurig opgestapeld liggen de vele netten in een open kast te wachten op nattere tijden. "s Winters vis ik niet, dat begint pas weer omstreeks maart/april" antwoordt Wilkin op de vraag wanneer hij het water weer op gaat. "Ik maak dan 6, soms 7 dagen per week van ieder zeker 12 uur per dag.

HALF VIJF

's Morgens om half vier m'n bed uit en 's avonds, rond het avondeten, om een uur of half zes, ben ik weer thuis" vervolgt hij zijn verhaal. "Het eerste wat ik dan doe is m'n spullen laden, mijn netten en zo en daarna rij ik naar m'n boot. Die ligt bij Krimpen aan de Lek. Om half vijf vaar ik weg en begin dan meestal gelijk met vissen". Met behulp van realistisch materiaal en aan de hand van foto's laat Wilkin zien hoe dit in zijn werk gaat gaat: "Je hebt eerst een stuk lood (een gewicht van circa 5 kilo -red.) met daaraan vast een flink stuk touw. Aan het eind van dat touw zit een anker 'en daaraan weer vastgemaakt zit een fuik van zo'n 10 meter. Het lood wordt als eerste voor de stroom uitgegoot, waarna de rest volgt. De hele handel komt vervolgens op de bodem van de Nieuwe Maas te liggen (zo'n 8 meter diep) en wordt automatisch strak getrokken door de stroom van het water".

200 BAR

Wilkin koppelt bij voorkeur meerdere fuiken aan elkaar vast omdat hij op deze manier

minder ankers nodig heeft (2 a 3 ankers per 5 fuiken). "Na 2 dagen haal ik de netten weer op, gooi ze leeg, de vis gaat aan boord in een speciaal daarvoor gemaakte kuip. De troep gooi ik weer terug. Daarna spuit ik de netten met 200 bar schoon en zet ze weer uit, mits ze niet beschadigd zijn natuurlijk. Op de Nieuwe Maas vis ik op paling en op het polderwater op snoek, zeelt en aasvis". De paling verkoopt hij aan een palingroker, altijd dezelfde, en de overige vis gaat naar diverse handelaren.

VISSTERFTE

Het water waar Wilkin op vist moet hij pachten. Een deel pacht hij van de provincie, een ander van het Waterschap, weer een ander deel van verschillende boeren. Zowel op delen van de Nieuwe Maas als op delen van de Lek mag hij vissen. Ook op het polderwater rond Berkenwoude, Stolkwijk en Achterbroek heeft hij het visrecht. "Wanneer het zo'n 30 C is, is het goed vissen" vertelt Wilkin. Op mijn opmerking dat hij dan een goeie zomer heeft gehad reageert hij ontkennend. "t Was te lang te heet achter elkaar. Daardoor werd de temperatuur van het water te hoog waardoor je massale vissterfte had afgelopen zomer".

MUIS

Op mijn vraag hoe hij in hemelsnaam op het idee gekomen is om beroepsvisser op de binnenwateren te worden grijnst hij: "Ik ben er



Ze zeggen dat je je boot altijd moet vernoemen naar je vriendin. Ik noem mijn vriendin wel eens "Muis", en zo heet mijn boot dus ook".

eigenlijk mee opgegroeid. Als kleine jongen van 12 jaar ging ik mee met m'n opa en m'n oom. Alleen tijdens mijn studie werktuigbouwkunde aan de H.T.S. hier, heb ik nauwelijks gevist". Sinds '91 is Wilkin voor zichzelf begonnen. "Samen met een maat van me hebben we twee boten gebouwd, een voor hem en een voor mij. Van aluminium, dan heb je weinig onderhoud. Hij is 9,5 meter met een 4 takt motor. Ik heb vooral de hydraulische zaken voor mijn rekening genomen, die maat was meer een botenbouwer dan ik". Wanneer ik vraag of zijn boot nog een naam heeft grinnikt hij. "Ze zeggen dat je je boot altijd moet vernoemen naar je vriendin. Ik noem mijn vriendin wel eens "Muis", en zo heet mijn boot dus ook". Hij antwoordt met een steenvast ja, wanneer ik hem vraag of hij zijn levenlang beroepsvisser wil blijven. "Ik heb 't werelds naar mijn zin, de enige reden waarom ik ermee zou stoppen is vanwege diefstal. Een zo'n net kost toch al gauw f.1000,-. Vooral op

het polderwater is het me al eens overkomen dat ze fuiken van me gejat hebben. Dat zijn van die gasten die niet alleen je netten meenemen, maar de inhoud nog eens zwart doorverkopen ook. Om die reden ben ik dan ook elektrisch gaan vissen".

GROTE DROOM

Wanneer ik hem vraag hoe hij nou in het Oude Westen verzeild geraakt is lacht hij. "Ik studeerde hier natuurlijk en dan kom je een wijfie tegen die in Rotterdam woont en van het een komt het ander". Zijn grote droom is om zelf een huis te bouwen. Het liefst aan de rivier. "In Krimpen heb ik iets op het oog. Een huis zoals je het zelf wil hebben en dan je boot als 't ware voor de deur, zodat je niet meer met spullen hoeft te sjouwen. Dat is het mooiste wat je hebben kunt". (De paling wordt getest door het RIVO (Rijksinstituut voor Visserij Onderzoek) op verontreiniging. De paling die Wilkin vangt valt binnen de normen).

Hannie
Leeuwenhart
RUBRIEK

Wilt U een fiets kopen voor een tientje?
Of een video voor f. 25,-?
Of een autoradio of een zak kleren?

Je zou wel eens in de verleiding kunnen komen, na je twintigste verdwenen fiets! Maar zo lang er mensen op deze 'koopjes' in gaan, zullen we nooit van die dievenzooi afkomen. Zolang er mensen vol trots vertellen dat ze zo'n mazzel hebben gehad en vrolijk op hun nieuwe aanwinst durven rondtoeren zal de rest van Rotterdam als cipiers met grote sleutelbossen door het leven moeten gaan. Je wordt er toch ziek van: Je voordeur dicht met een sleutel, je hek open met een sleutel, je berging weer een sleutel, een sleutel voor je kabelslot en een gewone sleutel voor je veiligheidsslot. Dat heet dan: Even je fiets pakken! Langs de eeuwig dubbelgeparkeerde auto's links en de tramrails rechts je boodschappen doen. Een boom of paal zoeken. Weer die sleutels! Dan terug: hek open, berging open, fiets op slot, berging op slot, hek op slot. Ik voel me net een gevangenisbewaarder, fiets kopen voor een tientje?

Hannie Leeuwenhart.

COLOFON

Layout en Foto's
Han Snaaijer
Typewerk
Iris van Schaik
Eindredactie
Sjaan Schaap
Teksten
Ernst Ligthart
Fred Vellekoop
Sjaan Schaap
Hannie Leeuwenhart
Wilma Kruger
Osman Dogan
Bib Oude Westen
Stichting Volksw.
Gaffeltje
en vele anderen
Dukkerij
Maasluise Courant

De krantenzaal

De bibliotheek is een instelling waar u boeken kunt lenen, maar dat wist u waarschijnlijk al. Romans en informatieve boeken. Over hoe je je auto moet repareren, hoe je je nagels het beste kunt vijlen of hoe je een goede sollicitatiebrief moet schrijven. Er zijn ook Turkse, Arabische, Spaanse en Portugese boeken. Om deze boeken mee naar huis te nemen moet u lid zijn van de bibliotheek. Maar u hoeft geen lid te zijn van de bibliotheek om al deze boeken in de bibliotheek te bekijken of te lezen. We hebben ook aardig wat kranten en tijdschriften.

Algemeen Dagblad,
NRC handelsblad,
Rotterdams Dagblad,
Volkskrant, en de
Buurtkrant van het
Oude Westen.
Turks:
Hurriyet, Milliyet.
Spaans:
El Pais.
Arabisch:
Al Arab.

Suriname:
Weekkrant Suriname.
KaaP Verdisch:
A Samana.
Pakistan:
Daily Jang.
De openingstijden van de bibliotheek zijn:
dinsdag van 18.00 tot 20.00 uur
woensdag van 12.00 tot 17.00 uur
vrijdag van 14.00 tot 17.00 uur
zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur.
Buiten deze tijden is de krantenzaal ook open:

EL PAIS

A Semana

Hürriyet

THE JANG

Milliyet

WEEKKRANT
SURINAME

الحب

NRC HANDELSBLAD

Rotterdams Dagblad

de Volkskrant



STICHTING VOLKSWONINGEN

IN DE WEER VOOR GOED WONEN

Dit keer in de bijdrage van Volkswoningen aan de buurtkrant

aandacht voor drie onderwerpen:

- de nieuwe huisvestingsverordening
- de verbouwing van de Kruisboog
- de verkeersproblemen in de Gouvernestraat.

Nieuwe regels voor het huren van een huis

Per 1 februari 1995 zijn een aantal regels voor het in aanmerking komen voor een huurhuis veranderd. Wij zetten de veranderingen voor u op een rijtje.

Deze regels gelden voor de woningen in het Oude Westen. In sommige andere wijken gelden speciale regels. Het gaat in deze regels om twee belangrijke zaken: de bezettingsnorm en de inkomensnorm.

Bezettingsnorm

Hierbij gaat het er om hoeveel mensen er minimaal in een huishouden moeten wonen om voor een woning met een bepaald aantal kamers in aanmerking te komen.

1 persoon	3 kamers
2 personen	3 kamers
3 personen	4 kamers
4 personen	4 kamers
5 personen	5 kamers
6 personen en meer	6 kamers

Deze regels zijn nauwelijks veranderd ten opzichte van het verleden.

Inkomensnorm

Hier zijn de veranderingen het grootst. Er zijn 4 categorieën woningen.

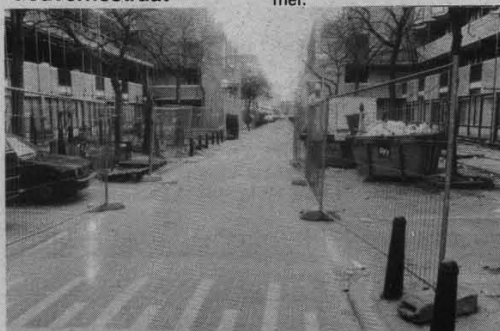
1. huurprijs tot	f 250, =
2. huurprijs van	f 250, = tot f 600, =
3. huurprijs van	f 600, = tot f 700, = / f 775, = (5 kamers en meer)
4. huurprijs boven	f 700, = (4 kamers) / f 775, = (5 kamers en meer)

Voor de categorieën 1 en 4 is niets veranderd en is het ook erg simpel. Voor zo'n woning heeft u geen huisvestingsvergunning nodig. U hebt niets met de bezettingsnorm of de inkomensnorm te maken. Maar voor categorie 2 en 3 is het nogal ingewikkeld geworden.

De verkeersproblemen in de Gouvernestraat.

Het project bijzonder onderhoud in de woningen aan de Gouvernestraat is nu op een punt aangeland waarbij aan twee kanten van de straat op het smalste deel tegelijkertijd wordt gewerkt. Hoe goed de aannemer ook probeert de zaak te coördineren, het is haast onvermijdelijk dat er opstoppingen ontstaan. Dat gaat soms helaas zover dat

zelfs voetgangers er bijna niet langs kunnen. Als er dan bij Nighttown nog eens wat muziekinstrumenten worden uitgeladen, is de ramp compleet. Daarom adviseren we om zoveel mogelijk door de St Mariastraat/Gaffelstraat te gaan en, zeker nu het voorjaar eraan komt, zouden wandelaars het beste de route door het park kunnen nemen. Gelukkig blijven dit soort opstoppingen beperkt, maar als je er niet door kunt, blijft dat toch vervelend. Het werk op deze plek in de Gouvernestraat duurt tot mei.



	alleenstaand jonger dan 65 jaar	alleenstaand 65 jaar of ouder	meerpersoons jonger dan 65 jaar	meerpersoons 65 jaar of ouder
1 - 4 kamers kale huurprijs f250 t/m f600	onder f 37.000	onder f 31.000	onder f 48.000	onder f 41.000
1 - 4 kamers kale huurprijs f601 t/m f700	onder f 53.500	onder f 53.500	onder f 53.500	onder f 53.500
1 - 4 kamers kale huurprijs f701 en hoger	boven f 53.500	boven f 53.500	boven f 53.500	boven f 53.500
5 kamers en meer kale huurprijs f250 t/m f600	n.v.t.	n.v.t.	onder f 48.000	onder f 41.000
5 kamers en meer kale huurprijs f601 t/m f775	n.v.t.	n.v.t.	onder f 53.500	onder f 53.500
5 kamers en meer kale huurprijs f776 en hoger	boven f 53.500	boven f 53.500	boven f 53.500	boven f 53.500

Toelichting

De bedragen die genoemd worden zijn gebaseerd op het heffingsloon. Dit staat op uw jaaropgave. Als u jaarlijks ook een formulier voor de inkomstenbelasting invult (bijv. als u meerdere werkgevers hebt, er meer personen in het huishouden een inkomen hebben of een eigen bedrijf hebt) zijn de bedragen iets anders.

f 37.000 heffingsloon is f 35.000 bij opgave inkomstenbelasting
f 31.000 heffingsloon is f 29.000 bij opgave inkomstenbelasting
f 48.000 heffingsloon is f 46.000 bij opgave inkomstenbelasting
f 41.000 heffingsloon is f 39.000 bij opgave inkomstenbelasting
f 53.500 heffingsloon is f 51.500 bij opgave inkomstenbelasting

Voor de bovenvermelde inkomens tellen alle inkomens van de tot het huishouden behorende personen mee, dus niet alleen de kostwinner.



De Kruisboog (korte bajonetstraat)

Nieuw telefoonnummer Thuiszorgcentrum

Het Thuiszorgcentrum Duivendordestraat van Thuiszorg Rotterdam heeft een nieuw telefoonnummer. Bestaande en nieuwe klanten bellen voortaan 282.60.10 met vragen over en aanvragen voor Thuiszorg. De verandering van het telefoonnummer is het gevolg van de installatie van een nieuwe telefooncentrale bij Thuiszorg Rotterdam. Door deze telefooncentrale is Thuiszorg Rotterdam 24 uur per dag, zeven dagen per week bereikbaar. Vanaf februari tot half 1995 krijgen alle 12 thuiszorgcentra een nieuw telefoonnummer. Alle nieuwe nummers beginnen, onge-

acht de locatie met de cijfers 28.26. Dit kan omdat Thuiszorg Rotterdam bij de PTT een deel van het nummerblok dat met deze cijfers begint heeft opgekocht. Meer informatie: P. de Wit, tel. 282.60.00

**Buurtkrant
Oude Westen
Geen zinnig
mens
kan zonder**

De verbouwing van de Kruisboog

U heeft het misschien al gemerkt - en zeker als u er vlakbij woont - dat er in de Kruisboog een grote verbouwing wordt uitgevoerd.

De vestiging van supermarkt De Jong zal in april van de overkant van de West-Kruiskade verhuizen naar de Kruisboog. Daarnaast zullen een aantal van de bedrijven die in de Kruisboog gevestigd waren, terugkeren. Kortom: een hele verandering. We hopen met deze aanpak het voorzieningenpakket aan dit deel van de Middellandstraat een nieuwe stimulans te geven.

Rectificatie Inschrijving tennisbaan.

Aanvulling inschrijvingsadressen: Dhr. C. Commijs, Tiendstraat 41 en Dhr. Th. van Sprundel, Zijdewindestraat 115b. Kinderen betalen ook f. 10,- lidmaatschap per jaar, zij kunnen dan vrij tennissen. Maar op de baan aan de Bajonetstraat kan dat alleen als het net er hangt.

BUNLARI DUYDUNUZMU? (heeft u het gehoord?)

DE AKTIEGROEP 25 YAŞINDA

Mahalle halkımız, mahalle ve mahalleli çıkarlarını korumak amacıyla, 3 mart 1970 tarihinde yaptığı büyük mahalle toplantısında AKTIEGROEP'u kurma kararı aldı ve bu kurum 25 seneden beri mahalle halkına hizmet vermektedir. Bu sene mahallemizde bu konuda pek çok faaliyetler ve eğlenceleri görmeye şimdiden hazırlanın.

BİLGİSAYAR DERSLERİ (computerlessen)

Kaliteli, ucuz, zor olmayan ve resmi diploma veren bilgisayar kursları izlemek istiyorsanız, mahallemiz kulüp evleri merkezi olan DE NOORD-KANT'a (Coolsestraat 47) bizzat giderek veya 4046958 numaralı telefonla BETTY DE GROOT'u arayarak durumu kendisine bildiriniz. Bu kulüp evleri merkezi, aynı zamanda mahallemiz 8-12 ve 13-17 yaş arasındaki gençlerine de iki değişik gruplar halinde ve kendi öğrenme tempolarında ve anlayacakları metotla bilgisayar kursları vermektedir.

DIERENHOF

Mahallemiz parkı içindeki hayvan kümesine, cumartesi ve pazar günleri ayda 1 defa olmak üzere, kış saatlerinde 11-15, yaz saatlerinde ise 10-16 arası hayvanlarla ilgilenen gönüllülere ihtiyaç vardır. Gönüllülerden beklenen hizmet ise: Park kümesindeki hayvanları ayda 1 defa havalandırıp onlara yem vermektir. Bu gönüllüler parktaki görevlerine gelirken çocuklarının da yanlarında getirebilirler.

ANLAMLI SÖZLER (spreekwoorden)

Yanlış yapmak bir şey değildir,
Yanlış unutmak kötüdür.

HERKES, kendine ait olan hayatı yaşar.

Parayla saadet olur.

Cebiniz beyninize para yatırsın,
beyniniz cebinizi altınla dolduracaktır.

Kendin için bir şeyler yap.

KITAP OKUMUYORSANIZ, TARTIŞMAYALIM.

Büyük lokma yut, büyük laf etme.

EVİNİZDE HAMAM BÖCEĞİ BARINDIRMAYIN!

(geef de kakkerlak geen onderdak!)

Son günlerde mahallemiz halkı hamam böceklerinden hemen hemen her gün şikayetçi olup, şikayetçilerin sayısında ise gün geçtikçe artma görülmektedir. İşte bundan dolayı gazetemizin bu sayısında sizlere kısaca: Hamam böceğinin nasıl bir hayvan olduğu, dış görünüşünün nasıl olduğu ve evlerimize nasıl girdiklerini anlatmamız yanında, en önemli soru olan: Bu hayvanlardan nasıl kurtulabiliriz sorusuna da, ayrıca cevap vereceğiz.

Hamam böceğinin dış görünüşü nasıl?

Hollanda'da en çok rastlanılan hamam böceği tipi Alman hamamböceği adı verilen hamam böceğidir. Bu hayvanlar çok sıcak olmayan nemli ülkelere gelmekte olup, boyları ise genelde 1,5 santimetredir. Bu hayvanların iki hissetme boynuzu, saman sarısı renginde 6 ayağı olup, çok küçük ve hareketli olduklarından her yere kolaylıkla girebilmeleri yanında duvarda, tavanda da kolaylıkla yürüyebilme hünerleride vardır. Hamam böceklerinin erkek ve dişileri olup, dişilerinin taşıdığı kapsül şeklindeki paketin içinde 30 yumurta bulunur. 1 dişi ve 1 erkek hamam böceği senede 400.000 (dört yüz bin) yavru yapabilirler.

Hamam böcekleri evinize nasıl girebiliyor?

Hamam böcekleri sıcak ülke hayvanları olduklarından evlerinize, bilhassa bu ülkelerden gelen paketler içinde, evlerinizi taşımacı firmalara taşıttırırken ev taşıma karton kutular içinde, süper marketlerden alışveriş yapıp eve getirdiğiniz karton kutuların içinde, ikinci elden alınan elbise, eşyaların ve video bandların içinde girebilirler.

Hamam böceklerinin evimize girmelerini nasıl önleyebiliriz?

Her şeyden önce, yapmış olduğunuz alışverişleri evinize getirdikten sonra iyice kontrolden geçirin. Evinizde bu böceklerin hoşlandığı 25 derece ısıyı bulmamaya ve bu arada evinizi sık sık havalandırmayı ihmal etmeyin.

Hamam böcekleri evinize girdiği zaman ışığı sevmediklerinden karanlık yerleri ararlar. Karanlık, nem ve ısı biraraya geldiğinde çok çabuk çoğalır. Hamam böcekleri 40 gün yemek yemeden rahatlıkla yaşayabilen hayvanlardır. En çok sevdikleri ve bulundukları yerler, bulaşık yıkama setleri, buzdolaplarının arkası, odalardaki süpürgeliklerin araları, demir boruların kılıfları ve bunların geçtiği kanallardır.

Püştürgeç

Hamam böceklerinden kurtulmanın çarelerinden biri, onları gördüğünüz yerde ayaklarınızla ezip öldürmenizdir. Bu hayvanları öldürebilmeniz için "ilaçlı püştürgeç" kullanmanız ise hiç bir faydası yoktur. Evinizde hamam böceklerinin olup olmadığını kontrol edebilmeniz için ROTEB'in ayrıca, LIJMVAl diye adlandırdığı ilaçlı ve yapışkanlı bir plastigi ROTEB'den 2,5 gulden karşılığında satın alabilirsiniz. LIJMVAl hamam böceklerini öldürmek için kullanılmaz.

Mücadele planı

Şayet evinizde hamam böcekleri varsa ve sizde bu böceklerden kurtulmak istiyorsanız, durumdan ROTEB'i doğrudan haberdar etmeniz gerekir. Bu durumda ROTEB'in böceklerle mücadele bölümü olan ontsmettingsdienst bölümüne ödeyeceğiniz ücret ise 80 gulden olacaktır. Bazı durumlarda bu ücreti ev sahibinizde ödeyebilir,



TOP 10'DAN ÇIKMAK İSTİYORUZ (Oude Westen wil uit de TOP 10)

Rotterdam'da yapılan son trafik araştırmalarına göre Nw.Binnenweg ile Matheneserlaan caddelerinin kesiştiği noktadaki trafik lambaların kaldırılmasından sonra buranın, Rotterdam'da en çok kaza yapılan ilk on yerden biri olduğu meydana çıktı. Sizlerinde bildiği gibi genelde, ilk 10'lara girebilmek çok can atılır oluyor. Fakat biz mahalle görevlileriniz olarak bu ilk 10'dan çıkabilmek için, Rotterdam belediyesinin bu konudaki görevlileri ile çalışmalarımızı başlatmış bulunuyoruz. Yukarıdaki resimde bu tehlikeli trafik noktasını görüyorsunuz.



fakat bu durumda ikamet ettiğiniz binadaki dairelerin çoğunda, **ROTEB** tarafından hamam böceği bulunduğunun tesbit edilmesi gerekiyor. Şayet evinizde hamam böcekleri görürseniz bu konuyu sıklıkla komşularınızla da görüşüp onlara, evlerinde hamam böcekleri olup olmadığını sorun. Şayet komşularınızın evinde de hamam böcekleri varsa, o zaman durumu önce ev sahibinize, şayet icap ederse buurtwinkela gelerek Osman Doğan'a ayrıca bildirebilirsiniz. Ev büronuz daha sonra durumu belediye temizlik kurumu'nun böceklerle mücadele bölümüne, binanızda bu konuda araştırma yapılması için, araştırma masrafları kendilerine ait olmak üzere başvurur. **ROTEB**'in araştırmaları sırasında çoğu kiracılar, evlerinde çok az veya hiç hamam böceği olmadığını söylediklerini **ROTEB** görevlilerinden duyuyoruz. Bu durumda kiracılar haklı olabilirler, çünkü hamam böcekleri genelde ışıktan kaçtıkları için kendilerini gündüzleri göstermeyip geceleri dolaşmaktadırlar. **ROTEB** araştırmasını yaptıktan sonra hangi dairelerin ilaçlanması gerektiğine de kendileri karar verir. Fakat **ROTEB**'in hamam böcekleriyle yapacağı mücadelesinde kiracıların kendilerine yardımcı olmaları şarttır. Şayet kiracılar **ROTEB** görevlilerine, ilaçlama öncesi, zamanı ve sonrası **ROTEB**'in istediği doğrultuda yardımcı olmazlarsa, geride kalabilecek dişi bir hamam böceğinden, evleriniz kısa zamanda tekrar hamam böcekleri tarafından istila edileceğinden hiç kuşkunuz olmasın. **ROTEB**'e bu konuda yardımcı olmak, aynı zamanda kiracıların kendi menfaatlerinedir.

KONUTLARIN İLAÇLANMASI ANINDA, ROTEB'E NASIL YARDIMCI OLABİLİRSİNİZ?

Konutların ilaçlanması öncesi, anında ve sonrası siz kiracıların yapması gereken şeyleri şöyle sıralayabiliriz.

İlaçlama öncesi:

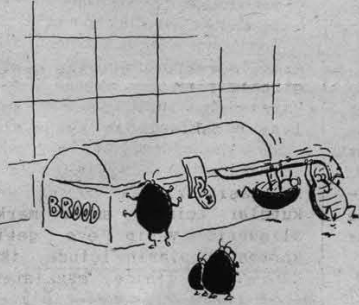
- * bütün mutfak dolaplarını boşaltın.
- * yiyecekleri buzdolabına veya bir masa üzerine üstleri örtülmek suretiyle koyun.
- * Odaların süpürgeliklerinin önündeki, yatak, dolap, masa, sandalye, kanape koltup vs. gibi şeyleri duvar diplerinden 15 cm. öne çekin.

İlaçlama anında:

ROTEB görevlisi, bütün odaların süpürgeliklerini, mutfak, banyo'yu ve neredelik veya açıklık varsa buralara içi sulandırılmış bir ilaç sıkarak. Bu ilacı insanlar ağızlarına koymadıkça kendilerine zarar vermez. Zaten bu sebepten dolayı ilaçlama anında yenecek maddelerinin ortadan kaldırılmasını öneriyoruz. Bu ilaç, çiçeklere ve eşyalara da zararsızdır.

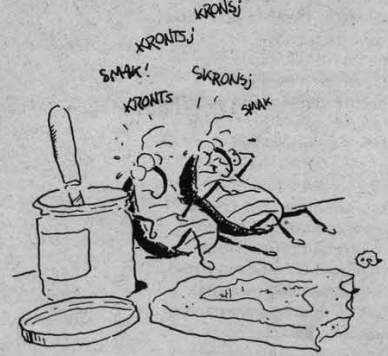
HAVALANDIRMA

Evinizin ilaçlama işi bittikten sonra, evinizi iki saatliğine ve şayet varsa köpek veya diğer hayvanlarınızda yanınıza alarak terk etmeniz gerekiyor. Gideceğiniz bir yer yoksa, buurtwinkela'da gidebilirsiniz. Bu davet, **ROTEB** evinizde ilaçlama işlemine başlandıktan 1 veya 2 hafta önce sizlere ev sahibiniz tarafından yazılı olarak da ayrıca bildirilmektedir.



İkinci ilaçlamaya kadar:

Evinizin ilk ilaçlanmasından sonra, ilk 4, 6 hafta içinde mutfakta yemek yaptığınız bölüm hariç, evinizin hiç bir yerini ıslak bir bezle temizlemeyin. Çünkü hamam böceklerine tesir edecek olan fakat sizlerin gözle göremediğiniz püskürtülen bu ilacın izlerini ortadan kaldırarak hamam böceklerinin ölmemesine yardımcı olabilirsiniz. İlk 4, 6 hafta elektrik süpürgeyi ve temizlik bezinizi, temizlik yaparken süpürgeliklerden en az 15 cm. uzaktan kullanın. Evinizin ikinci kez ilaçlanmasının sebebi ise: Hamam böceklerinin yumurtalarının 4 ila 6 hafta arasında yumurtlamasından kaynaklanıyor. Yani bu gün üzerinde yumurta olan hamam böceği öldürüldüğünde, hayvan ölse bile taşıdığı ve içinde 30 yumurta



bulunan yumurta paketi ölmüyor, dolayısıyla 4 veya 6 hafta sonra bu yumurta paketi açılıp bu paketten yeni hamam böcekleri çıkıyor. İşte bu hayvanların daha doğar doğmaz ve yeni yumurtalar yapmadan öldürülmeleri gerektiğinden, evinizin ilk ilaçlanmasından, 4, 6 hafta sonrası evinizin tekrar ilaçlanması gerekiyor.

Sayın mahalle halkımız. Bu konuda daha fazla bilgiyi **ROTEB** Ontmettingsdienst'e yazarak Adres: Vlaardingweg 36 3044CK Rotterdam veya 462 25 22 numaraya telefon ederek alabilirsiniz. Buurtwinkela'da bu konuda her lisandan büroşürler bulunmaktadır.

İKİ KÜLTÜR ARASINDA

(tussen twee kulturen)

**MAHALLEMİZ
MÜSLÜMAN
HALKININ MÜBAREK
RAMAZAN BAYRAMI'NI
KUTLAR,**

**YAŞAMLARINDA
HAYIRLI, SAĞLIKLI
VE
BAŞARILI GÜNLER
DİLERİZ**

Sayın mahalle gençlerimiz. 30 sene önce ilk planda babalarınızın, daha sonra annelerinizin Hollanda'ya yerleşmiş olmalarından dolayı, bazılarınız Hollanda'da doğdunuz, bazıları ise Türkiye doğumlu olup, sonradan aile birleşimi veya aile oluşumundan dolayı Hollanda'ya getirildiniz. Fakat tahmin ve tecrübelerimize göre sizler, sizlerin yaşamına alışmış olduğunuz Türkiyeden ayrılıp Hollanda'ya yerleşmenizden daha sonra, Hollanda'da çeşitli alanlarda ve değişik konularda problemlerle karşılaşmışsınızdır. Mesela bu problemler eğitim, iş, sosyal ilişkiler, polis vs. kaynaklı problemler olabilir. İşte bundan dolayı, siz mahallelerimiz sayın gençlerinden ricamız: Hollanda'da bulunduğunuz günden bu güne kadar, başınızdan geçen iyi, kötü veya garip olayları bizlere yazılı olarak bildirmenizdir. Bizlerde, bu anılarınızı mahalle gazetemiz aracılığı ile diğer vatandaşlarımıza da iletmek, onların da tecrübelerinizden haberleri olsun.

Çünkü bu tip olayları çok kişinin bilmesinin, bu gün ve gelecekte Hollanda camiasında yaşamakta olan Türkiyeden gelenler açısından son derece önemi vardır. Tabii bu arada şunuda unutmamak gerekirken, buralara Türkiyenin değişik yörelerinden gelmiş olduğumuzdan veya değişik kişisel ve toplumsal çıkarlar uğruna, bazen bizlerde, aramızdaki sosyal ilişkilerimizde çeşitli problemlerle karşılaşabiliyoruz. Misal: İstanbul veya Ankaradan gelen bir vatandaşın gelenek ve adetlerinin, Sarıkamıştan gelen bir vatandaşımızın gelenek ve adetlerine bazen ters düşmesinden dolayı doğan veya doğabilecek problemler gibi. Veya 30 sene önce Türkiyeden Hollanda'ya gelen bir veli ile Hollanda'da doğup büyüyen çocuğun'un arasındaki sosyal ilişkiler, Sosyal kontrol ve baskılardan doğabilecek problemler vs. gibi. YAZILARINIZI YAYINLAMAK İÇİN SABIRSIZLIKLA BEKLİYORUZ. Adresimiz: Redaktie buurtkrant t.a.v Dilek/Osman Gaffelstraat 1 - 3 3014AC R,dam

Geef de kakkerlak geen onderdak!

Veel bewoners hebben tegenwoordig last van kakkerlakken. Hoe zien ze er uit? Hoe kom je eraan? Maar nog belangrijker: hoe kom je eraf?

Hoe herkent u een kakkerlak?

In ons land komt de zgn. Duitse kakkerlak het meeste voor. Dit beestje is afkomstig uit de (sub)tropen. Deze kakkerlak is ca. 1,5 cm. lang, heeft twee voelsprieten, 6 poten en is strogeel tot bruin van kleur. Op het kopje lopen 2 zwarte lengte strepen. Kakkerlakken kunnen zich heel snel voortbewegen, zelfs over het plafond, muren en andere gladde oppervlakten.

Er is sprake van mannetjes en vrouwtjeskakkerlakken. Het vrouwtje draagt een eipakketje met zich mee, waar zo'n 30 eitjes in zitten. Een kakkerlakenekhtpaar kan, bij optimale omstandigheden, in één jaar zo'n 400.000 nakomelingen krijgen.

Als u beestjes in uw woning heeft gevonden en twijfelt of het kakkerlakken zijn, kunt u een paar exemplaren vangen en langsbrengen of opsturen naar de Ontsmettingsdienst.

Meeliften in kleding en videobanden

Hoe kom je nu aan kakkerlakken? Kakkerlakken zijn oorspronkelijk afkomstig uit de tropen en kunnen dus in de verpakkingen van tropische produkten zitten. Ook kunnen kakkerlakken voor-

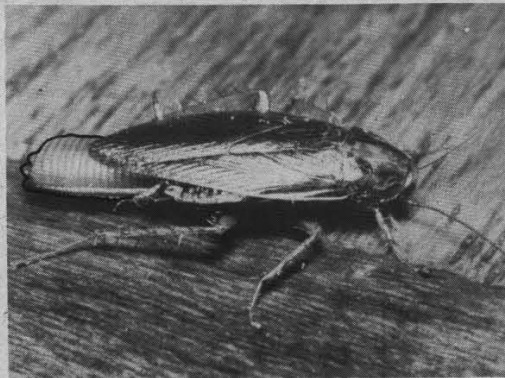
komen in verhuisdozen, inpakdozen van de supermarkt, tweedehands goederen/witgoed en zelfs in gehuurde videobanden. Kakkerlakken kunnen ook simpelweg "meeliften" met kleding of bagage.

Hoe geef ik de kakkerlak geen onderdak?

Om te voorkomen dat u kakkerlakken binnenbrengt dient u goed te controleren welke spullen u in huis haalt. De kakkerlak voelt zich prima bij 25°C. Ventileer uw woning goed en zorg voor een niet te hoge temperatuur. Maak uw keuken regelmatig en grondig schoon. Maak kieren, naden en doorvoeropeningen dicht. Berg uw voedsel en afval goed op, gebruik voorraadbussen.

Kopje koffie

Als kakkerlakken éénmaal binnen in een woning zijn, zoeken zij een donkere schuilplaats. Kakkerlakken zijn namelijk lichtschuw. Een donker plekje, warmte en vocht hebben zij genoeg aan om te leven en zich voort te planten. Zij zijn vaak te vinden in keukenblokken, achter koelkasten, onder plinten, in leidingkokers, in kieren en naden, in badkamers, bij aquaria, achter (tussen)wandjes en in scharnieren. Binnen woningblokken kunnen zij zich verspreiden via diezelfde naden, kieren, ventilatiekanalen of het simpele kopje koffie bij de burens.



Duitse kakkerlak, meeliften in kleding en videobanden, de bekenste in het Oude Westen

Spruitbus: liever niet
Kakkerlakken kunt u altijd doodtrappen of met kokend water overgieten. Gebruik de spruitbus alleen als u de kakkerlak ziet. Spuit niet uit voorzorg de naden en de kieren want de spray is vluchtig. Vaak heeft u zelf meer last van de spruitbuslucht als de kakkerlak. De dode kakkerlak kan men weggooien en maak de plek schoon waar men de kakkerlak heeft aangetroffen. De spruitbus is geen doeltreffend bestrijdingsmiddel. Er blijven altijd kakkerlakken achter op de schuilplaatsen.

Lijmval

Door middel van lijmvallen kan men zelf controleren of er kakkerlakken in de woning aanwezig zijn. Een lijmval bestaat uit een plakstrip met een lokstof waar de kakkerlak op af kan komen. De lijmval is niet giftig en geen bestrijdingsmiddel. Lijmvallen zijn te koop voor f 2,50 bij de Ontsmettingsdienst. Kakkerlakken zijn alleseters. Toch kunnen zij in een schone, hygiënische woning overleven. De volwassen kakkerlakken kunnen

namelijk 40 dagen zonder voedsel! Als uw woning vervuild is zal de kakkerlak vrij spel hebben en zich zeer snel voortplanten.

Bestrijdingsplan

Voor een effectieve bestrijding kunt u de Roteb Ontsmettingsdienst inschakelen. De totale bestrijding bedraagt f 80,- per woning. Soms is de huiseigenaar bereid deze kosten te betalen. Er zal eerst geïnventariseerd moeten worden in welke woningen kakkerlakken aanwezig zijn. De Roteb Ontsmettingsdienst kan een bezoekje brengen aan de bewoners om te informeren of zij kakkerlakken gesignaleerd hebben. Dit gebeurt vaak in overleg met bewoners of de huiseigenaar.

Geen last?

Vaak vertellen bewoners dat zij niet of nauwelijks last hebben van deze beestjes. Opgenschijnlijk kan dit kloppen. De dieren zijn lichtschuw en vaak alleen 's nachts aan te treffen.

De Ontsmettingsdienst bepaalt welke woningen in

aanmerking komen voor een bestrijding. Het is vervolgens van het allergrootste belang dat iedereen meewerkt. Als een bewoner niet meewerkt en er blijft één kakkerlakvrouwtje met eipakket achter, zullen omwonenden op den duur weer last krijgen van deze beestjes. Het is dus vooral in ieders eigen belang dat alle bewoners meewerken!

Aktie!

Bij de bestrijdingsactie moeten alle bewoners de keukenkastjes volledig leegmaken. Alle etenswaren kunnen in de koelkast en/of op een tafel worden gezet en afgedekt worden met een laken. Ook moeten alle plinten in de woning zoveel mogelijk vrijgemaakt worden. Dit betekent dat meubilair, schoenen in de hal maar ook de bedden in de slaapkamer een stukje van de muur moeten worden geschoven. Alle kamers moeten worden behandeld, want als er kakkerlakken achterblijven heeft de bestrijding niet het gewenste effect.

Ventileren

In alle kamers wordt een contactgif met water onder

lage druk langs de naden en kieren van kasten, plinten en plafond gespoten. Het bestrijdingsmiddel is niet schadelijk voor planten of meubilair, maar is wel schadelijk bij opeten (daarom etenswaren opbergen/afdekken) en inademen. Na de bestrijding moeten alle bewoners met huisdieren voor twee uur de woning verlaten. Het middel heeft een nawerking van 4 - 6 weken. De woning dient goed geventileerd te worden. Het gebruikte water moet immers kunnen verdampen.

Niet schoonmaken

Het is van groot belang dat na de actie de bespoten oppervlakten niet met water worden schoongemaakt. Een uitzondering kan gemaakt worden voor die (keuken) oppervlakken waar met etenswaren wordt gewerkt. Met stofzuigen of dweilen moet u een stukje van de plint afbliven.

Na 4 weken

komt de Ontsmettingsdienst nogmaals bij u langs voor een herhaling van de bestrijding, om de eitjes, die inmiddels uitgekomen zijn, alsnog te doden.

Beessies?

Heeft u vragen of wenst u meer informatie over kakkerlakken of andere beessies, neem contact op met de Roteb Ontsmettingsdienst, Vlaardingerweg 36, 3044.CK te Rotterdam. Tel. 010 - 462 25 22.

Bovenstaande informatie

komt van de Roteb Ontsmettingsdienst en is een van de zichtbare resultaten van de nieuwe gezamenlijke opzet van de kakkerlakkenbestrijding in onze wijk. Daarbij wordt zeer nauw samengewerkt tussen bewoners (Aktiegroep), huisbaas (St. Volkswoningen) en bestrijders (Roteb). Dit met als doel om iedereen die er mee te maken krijgt, door optimale kennis over dit diertje, de gelegenheid te bieden om doelmatiger de strijd er mee aan te gaan. Tot nu toe moest vaak jaar in jaar uit de bestrijding worden herhaald omdat er toch steeds weer diertjes de bestrijding wisten te overleven. Onderdeel van de nieuwe aanpak is dat de bewoners uit een blok woningen, vóór de bestrijding wordt uitgevoerd, worden opgeroepen een voorlichtingsbijeenkomst bij te wonen waar zij op al hun (soms bij hen zelf nog onbekende) vragen over de kakkerlak antwoord krijgen. Met deze nieuwe aanpak proberen we deze plaag te overwinnen.



لا توفر للمرصور

مكانا يعيش فيه

المرصور (ككركلاك) قد يتواجد في كل مكان. في المخبرة، محلات المواد الغذائية، الفنادق والمطاعم ولكن كذلك في الدار. نظرا لكون المرصور قد يتواجد بكل أنواع القمامة والأوساخ فهو قادر على نقل الجراثيم بل الأمراض أيضا.

كيف تعرف المرصور؟

في هولندا يوجد في الغالب ما يسمى بالمرصور الألماني. لونه من أبيض إلى قهوي، وطوله استمتر تقريبا. المرصور الآخر الذي يوجد بهولندا هو المرصور الشرقي. طوله 2 سنتيمتر تقريبا ولونه أحمر/قهوي أو أسود. المرصور يخفي، في الأماكن المظلمة، الدافئة والرطبة، بخزانة المطبخ، وراء الثلاجة، تحت الركائز الخشبية، بأشياء الغلاية والغيران، بشقوق مكان تلاقي الأعمدة، بالحمام، بأحواض السمك... الخ.

- مكافحة الفيران
- صيانة الأثاث الخشبي من دود الخشب

طرح الأسئلة ممكن دائما

إذا كانت عندك أسئلة حول المعلومات الموجودة بهذه المطوية، يمكنك الاتصال بنا. سنعادك بكل فرح.

مكافحة المرصور تحتاج

الي كفاءة

بمكافحة المرصور يجب أن يقوم بها أشخاص أكفاء، في مكافحة الحيوانات الضارة، هؤلاء يسمون نوع المرصور الذي يتعلق به الأمر ويعرفون أفضل مادة لمكافحة يمكن استعمالها. روتب، مملحة التطهير تتوفر على مختصين في مكافحة الحيوانات الضارة هؤلاء، سيساعدونك على أساس تعويض بسيط.

روتب، مملحة التطهير تقوم

الي جانب مكافحة المرصور

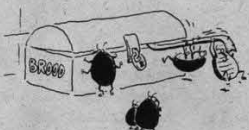
بأشياء أخرى

روتب، مملحة التطهير تقوم بأكثر مما تفعل. يمكنك الاتصال بنا هاتفيا حول:



جمع بقايا الأكل مباشرة

أهم ما يمكن القيام به لمواجهة المرصور هو جمع بقايا الأكل مباشرة والعمل على غلق أكياس القمامة بأحكام. وكذا غلق كل الفتحات المؤدية إلى أنابيب الماء الحار.





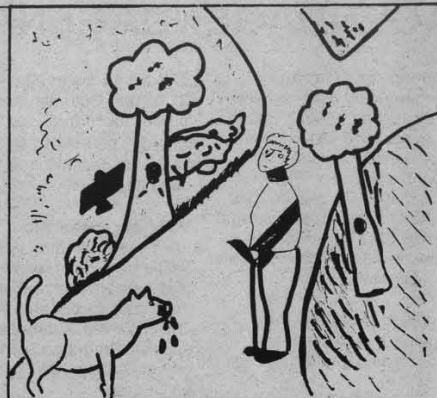
Daar is die dan, het eerste exemplaar van een echte kinderkrant. Een krant voor en door kinderen uit het Oude Westen.
Heb je leuke tips en ideeën om onze krant leuker, gezelliger of mooier te maken of weet jij een goede naam voor de kinderkrant? Pak dan een pen en schrijf al jou ideeën op een briefje met je naam en adres. Breng dan je briefje naar Clubhuis t Gaffeltje Gaffelstraat 63A
Het kind dat de leukste naam bedenkt krijgt een geweldige jeugdpas. Hiermee kun je tot 30 juni 1995 gratis aan activiteiten meedoen in t Gaffeltje.

Een hond mishandeld.

Hallo ik ben Layla, en ik woon in het Oude Westen. Ik had gisteren in de krant gelezen dat een hond werd mishandeld door zijn eigen baas. Hij schreeuwde heel hard tegen zijn hond; ik snij je kop eraf! Toen heeft hij zijn hond naar het park gebracht. Hij pakte zijn zakmes en maakte een wond van 2 cm lang en 2,5 cm diep in de snuit van de hond. En liet de hond zo achter. Die zelfde nacht heeft de dierenambulance de hond naar het ziekenhuis gebracht. Weken later was hij weer genezen.

Zwemmen

Hallo ik ben Naoual. Weet je wat ik vrijdag heb gedaan? Ik heb gezwommen en het was erg leuk. Maar het is wel een beetje moeilijk.
Weet je wat nou zo jammer is dat het snel afgelopen is. Maar als het weer vrijdag is dan ben ik blij. Want dan gaan we weer zwemmen.
Een keer gingen we vrij zwemmen en dat vond ik leuk. Dat heb ik allemaal beleefd.



MAROKAANSE SCHOOL

Ik moest zaterdag en zondag naar de marokaanse school.
Vandaag ben ik naar de Taal Druk Werkplaats geweest.
Ik ben 9 jaar. Verder kijk ik op de t.v. naar Baywatch.



In de dierenwinkel

In de dierenwinkel zie je veel dieren. Zoals een hond, een kat, poes of een konijn. Maar je kan ook wel insecten kopen. Dat vind ik eng!
Thuis heb ik ook dieren. Weet je wat voor dieren? Een hond, een kat en een konijn. Ze heten Lady, Mifflift en Droppie. Toen we Mifflift gekocht hadden, was hij de volgende dag ziek. We brachten hem naar de dokter. De dokter zei: "Hij is verkouden". Wij hebben een spuitje gekregen, dat spuitje daar moest zijn drankje in. Want hij was nog maar een babytje. Hij ken nog niet uit een bekertje drinken.

Anne Siebert..

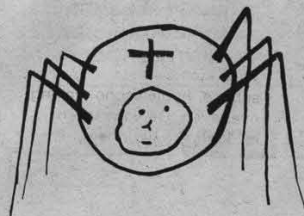
FEEST

Ik ben op tien juni jarig de nacht voor mijn verjaardag slaap ik meestal onrustig. ik denk dan aan de cadeaus die ik dan krijg.
de kamer is dan met slingers versierd. dat doet mijn vader meestal.
als ik ontbijt met ons hele gezin zingen we lang zal ze leven. later op de dag komt de familie en mijn vriendje Fatma op mijn feest.
We dansen en spelen en nog meer dingen en eten taart met limonade er bij en mogen dan ook heel lang opblijven.

Funda Korkmaz.

COLOFON

Leila, Steven, Anne
Noual, Funda en
Ouarda.



Wakker worden.

Ik word altijd rond acht uur wakker. Mijn moeder legt altijd de kleren die ik aan doe klaar.
In de douche was ik me en poets mijn tanden. Dan ga ik naar beneden en eet vijf boterhammen met een lekkere kop thee.
Dan ga ik naar school die is dicht bij. aan de overkant van de straat. Voor ik de school in ga speel ik nog even op het plein. Meestal spelen we tikkertje.
Ik zit in groep 5b en ga graag naar school. De meeste lessen vint ik leuk om te doen. Maar vakantie is toch ook wel erg leuk. Ik Fiets dan heel vaak.

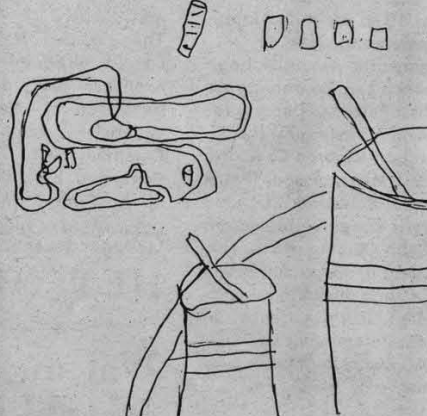
Mitch uit Baywatch.

Mitch is een gespierde man en hij heeft een kind. Hij is strantwachter want hij is altijd op het strand. Hij draagt een rode korte broek.
Hij red mensen uit de zee. De mensen gaan vaak te diep in het water. Zijn zoon is altijd bij hem, er is daar geen school. Hij helpt zijn vader. Dat het altijd goed afloopt vint ik leuk en Mitch is de held.

Het rad van fortuin.

We spelen het rad van fortuin met zn allen. Je mag het eerste draaien als je de hoogste punten gedraaid heb. Als je een zeven draaid dan moet je betalen. Als je betaalt heb is de volgende aan de beurt om te spelen. Als je veel gelt en hoge getalen heb ben je de winnaar en hoef je niets te doen.
Maar als je verliest moet je iets doen bijv. limonade inschenken

Stephen



LEVENSWEG

Levensweg is een leuk spel met veel Avonturen. Het is een spel voor heel de familie. Het is geschikt voor kinderen vanaf 8 jaar. Het spel speel je met ze 6, en.
Er zijn casino's en creditkaarten. Er is ook een salaris en levenspolisverzekering en een carrierekaart. En dan speel je het spel. Je verliest geld en win geld. En je trouwt en je kan kinderen krijgen.

EINDE

anne Siebert.

AGENDADAGENDAGENAG

dansen op dinsdag

Vorige maand hebben we in deze agendarubriek de start aangekondigd van "dansen voor meiden" aan de Noordkant. Deze activiteit is echter op DINSDAG en niet op donderdag. Dus: dinsdags van 16.00- 17.30 uur, voor leden van de speeltuin, kosten f 1,- per keer.

basketbal tijdelijk niet

Basketbal op de speeltuin (donderdag) gaat tijdelijk niet door!

koor

Op donderdagmiddag kunnen kinderen van 6 tot 12 jaar meezingen in het koor(tje), georganiseerd door de SKVR. Het begint steeds om 15.30 uur. Er wordt gezongen in de Augustinusschool, Josephstraat 12. Het kost f 2,- per keer. Je kunt je opgeven bij Rob Nederpelt van de Augustinusschool.

voor ouderen

De volgende activiteiten staan de komende maand op het programma in Antonius-Binnenweg. Ze zijn ook toegankelijk voor oudere bewoners van het Oude Westen: zondag 5 maart 14.30- 16.30 uur: Bingo

dinsdag 14 maart 20.00-22.00 uur: Optreden van politiekoor Hermandad

zaterdag 25 maart 14.00-16.00 uur goochelshow van de Willy Ferry's

Voorjaarsvakantie

In de komende voorjaarsvakantie (van 27 februari tot en met 3 maart) is er van alles te doen voor de kinderen in het Oude Westen. Let op de speciale Programma-posters op het Gaffeltje, de Speeltuin en Odeon.

Speelgoed- en kinderklledingmarkt

De voorjaarsrommelmarkt (met speelgoed en kinderklleding) in de Speeltheek is dit jaar op zaterdag 1 april. Als u zelf spullen wilt verkopen, kunt u een tafeltje huren voor f 5,-. U kunt een tafeltje reserveren in de speeltheek op woensdagmiddag of zaterdagochtend, of in de buurtwinkel, Gaffelstraat 1; vragen naar Wilma. De verkoop is op 1 april van 10.00- 13.00 uur in de Speeltheek, Gaffelstraat 61A (in de bibliotheek).

Politieband Hermandad



COMO SE RECONHECE A BARATA?

No nosso país aparece mais frequentemente a assim chamada barata alemã. A cor dessa barata, que tem o comprimento de mais ou menos 1 cm, varia entre o amarelo e castanho. Outra barata que aparece na Holanda, é a barata oriental que tem o comprimento de mais ou menos 2 cm. A cor dessa é castanho-avermelhada ou preta. As baratas escondem-se em lugares escuros, quentes e húmidos, por exemplo nos armários da cozinha, atrás de frigoríficos, por baixo de rodapés, em condutos de canalizações e fossas, frinças e fendas, em quartos de banho, junto de aquários etc.

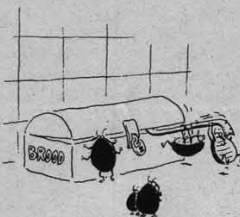


ARRUMAR RESTOS DE COMIDA IMEDIATAMENTE

As coisas mais importantes que o Sr.

Buurtkrant Oude Westen
Geen zinnig mens kan zonder

poderá fazer pessoalmente para combater as baratas são: arrumar imediatamente os restos de comida, fechar cuidadosamente as latas de lixo e tapar as aberturas dos condutos das canalizações.



O COMBATE ÀS BARATAS EXIGE CONHECIMENTOS PROFISSIONAIS

O combate às baratas deve ser realizado por funcionários especializados que determinam de que tipo de barata se trata e que insecticida deve ser empregado.

O Serviço de Desinfecção da ROTEB poderá ajudá-lo, a um preço ínfimo.

O SERVIÇO DE DESINFECÇÃO DA ROTEB NÃO APENAS COMBATE AS BARATAS

A ROTEB faz mais do que pensa. O

NÃO DÊ ALOJAMENTO À BARATAS

Sr. poderá fazer-nos uma chamada se desejar:

- Combater outros insectos, como pulgas, vespas e formigas.
- Combater ratos e ratinhos.
- Livrar móveis, antiguidades e objectos raros da carcoma.

PERGUNTAR NÃO CUSTA NADA

Para qualquer pergunta sobre assuntos relacionados com o presente folheto, tenha a fineza de entrar em contacto connosco. Com gosto o ajudaremos, dando conselhos e fazendo tudo o que for necessário.



Een kwart eeuw Aktiegroep

In 1970 werd de Aktiegroep opgericht. Er gebeurde natuurlijk nog wel meer. Zo ontving de film Patton 3 Oscars, te weten beste film, beste acteur (George C. Scott) en beste regisseur (Franklin J. Schaffner). Bondfans waren verheugd dat Sean Connery de rol van Bond opnieuw zou spelen (na een mislukte poging door George Lazenby) en dat de opnames in Augustus zouden beginnen.

Elvis Presley zong "The wonder of you" de Hitparade in. Ex-koning Peter de Ilde van Servië stierf na 29 jaar ballingschap (in 1941 is was hij na een wanhopige strijd tegen de Duitse en Italiaanse invasiemacht het land ontvlucht) op 47-jarige leeftijd in de V.S. De koude oorlog woedde

met Richard M. Nixon in The White House en Leonid Breznev in het Kremlin. Piet de Jong bestierde Nederland vaderlijk vanuit het Catshuis en Georges Pompidou bracht de rust op de Franse Universiteiten terug vanuit het Elysee. Helaas zijn de

militanten dan al ondergedoken in terreurgroepen als R.A.F (Duitsland) en Rode Brigades (Italië). De realisten richtten zich op de oorlog in Vietnam en het sociale onrecht naast de deur. Ziedaar, een schetsje van het jaar waarin zoals gemeld de

HET OUDE WESTEN

Buurtkrant van de wijk Oude Westen - Confrontatie H. Schaffner 12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-